

**The Holy Gospel of our Lord Jesus Christ according to John.
Glory to you, Lord Christ.**

Philip said to Jesus, ‘Lord, show us the Father, and we will be satisfied.’

Jesus said to him, ‘Have I been with you all this time, Philip, and you still do not know me? Whoever has seen me has seen the Father.

“How can you say, “Show us the Father”? Do you not believe that I am in the Father and the Father is in me? The words that I say to you I do not speak on my own; but the Father who dwells in me does his works.

“Believe me that I am in the Father and the Father is in me; but if you do not, then believe me because of the works themselves.

“Very truly, I tell you, the one who believes in me will also do the works that I do and, in fact, will do greater works than these, because I am going to the Father.

“I will do whatever you ask in my name, so that the Father may be glorified in the Son. If in my name you ask me for anything, I will do it.

‘If you love me, you will keep my commandments. And I will ask the Father, and he will give you another Advocate, to be with you for ever.

“This is the Spirit of truth, whom the world cannot receive, because it neither sees him nor knows him.

λέγει αὐτῷ Φίλιππος, Κύριε, δεῖξον ἡμῖν τὸν πατέρα, καὶ ἀρκεῖ ἡμῖν.

λέγει αὐτῷ ὁ Ἰησοῦς, Τοσούτῳ χρόνῳ μεθ’ ὑμῶν εἰμι καὶ οὐκ ἔγνωκάς με, Φίλιππε; ὁ ἑώρακώς ἐμὲ ἑώρακεν τὸν πατέρα·

**Le-gay ou-toe oh iJay-sous,
To-sew-toe chro-no meth who-moan ay-mee
kai en-njoh-kas me, Phi lee-pay?
ho e-oh-ra-kos ai-may, e-oh-ra-ken ton pa-te-ra.**

πῶς σὺ λέγεις, Δεῖξον ἡμῖν τὸν πατέρα; οὐ πιστεύεις ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐμοί ἐστιν; τὰ ῥήματα ἃ ἐγὼ λαλῶ ὑμῖν ἀπ’ ἐμαυτοῦ οὐ λαλῶ· ὁ δὲ πατήρ ἐν ἐμοὶ μένων ποιεῖ τὰ ἔργα αὐτοῦ.

πιστεύετε μοι ὅτι ἐγὼ ἐν τῷ πατρὶ καὶ ὁ πατήρ ἐν ἐμοί· εἰ δὲ μή, διὰ τὰ ἔργα αὐτὰ πιστεύετε.

**pis-tay-oh-e-tay moy hot-ti ay-go en toe pa-tree kai
ho pa-teer en ay-moi;
ay day may, dee-jah ta er-ga ow-ta pis-stew e-tay.**

ἀμὴν ἀμὴν λέγω ὑμῖν, ὁ πιστεύων εἰς ἐμὲ τὰ ἔργα ἃ ἐγὼ ποιῶ κάκεῖνος ποιήσει, καὶ μείζονα τούτων ποιήσει, ὅτι ἐγὼ πρὸς τὸν πατέρα πορεύομαι·

καὶ ὁ *τι* ἂν αἰτήσητε ἐν τῷ ὀνόματί μου τοῦτο ποιήσω, ἵνα δοξασθῇ ὁ πατήρ ἐν τῷ υἱῷ· ἐάν *τι* αἰτήσητέ με ἐν τῷ ὀνόματί μου ἐγὼ ποιήσω.

**kai ho ti un ay-tay-say-tay en toe o-no-mar-ti moo
two-toe pow-hey-sew
hee-nah dock-shas-thay ho pa-tee-r en toe wee-who;
ay-un ti ay-tay-say-te may en toe o-no-mar-ti moo
e-go poi-hay-sew**

Ἐὰν ἀγαπᾷτέ με, τὰς ἐντολὰς τὰς ἐμὰς τηρήσετε· καὶ ἐρωτήσω τὸν πατέρα καὶ ἄλλον παράκλητον δώσει ὑμῖν ἵνα μεθ’ ὑμῶν εἰς τὸν αἰῶνα ᾤ,

τὸ πνεῦμα τῆς ἀληθείας, ὃ ὁ κόσμος οὐ δύναται λαβεῖν, ὅτι οὐ θεωρεῖ αὐτὸ οὐδὲ γινώσκει·

**toe p-neu-ma tays ah-lay-thay-us
ho oh kos-mos oon du-na-tay la-bane
hoti oon thee-hoo-ray ow-toe oo-day gee-no-skay**

**“You know him, because he abides with
you, and he will be in you.”**

ὑμεῖς γινώσκετε αὐτό, ὅτι παρ’ ὑμῖν μένει καὶ ἐν
ὑμῖν ἐστὶν

The Gospel of the Lord.
Praise to you, Lord Christ.